

# CRAFTSMAN®

## Battery Packs

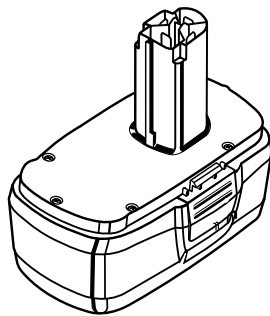
Item Nos.

911068 (12 Volt)

911044 (14.4 Volt)

911045 (18 Volt)

911375 (19.2 Volt)



### CHARGER SOLD SEPARATELY

Always mention the above item numbers when communicating with us regarding battery packs.

Use battery packs for Craftsman Cordless products only. Refer to the Operator's Manual provided with product.

These battery packs require 1 hour of charging time to be fully charged.

## SAFETY RULES

**WARNING!** Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

- **Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack.** Inserting the battery pack into power tools that have the switch on invites accidents.
- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **Do not place battery tools or their batteries near fire or heat.** This will reduce the risk of explosion and possibly injury.
- **Never use a battery that has been dropped or received a sharp blow.** A damaged battery is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery immediately.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery, avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

- **Use batteries only with chargers listed.**

MODEL NO.	BATTERY PACK	CHARGER
315.110680	130279001 Item No. 911068	1425301 Item No. 911041
315.110441	130279002 Item No. 911044	1425301 Item No. 911041
315.110451	130279004 Item No. 911045	1425301 Item No. 911041
315.113753	130279003, 130279005 Item No. 911375	1425301 Item No. 911041

- **Batteries vent hydrogen gas and can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light.** To reduce the risk of serious personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.
- **Do not charge battery in a damp or wet location.** Following this rule will reduce the risk of electric shock.
- **For best results, your battery should be charged in a location where the temperature is more than 50°F but less than 100°F. Do not store outside or in vehicles.**
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also to prevent misuse of the product and possible injury.

## OPERATION

### CHARGING THE BATTERY PACK

Battery packs are shipped in a low charge condition to prevent possible problems. Therefore, you should charge it until the green LED on the front of the charger comes on.

**NOTE:** Batteries will not reach full charge the first time they are charged. Allow several cycles (operation followed by recharging) for them to become fully charged.

### CHARGING A COOL BATTERY PACK

If battery pack is below normal temperature range, the green LED on charger will come on. Allow battery pack to reach normal temperature, then the red LED will come on.

**NOTE:** If the charger does not charge the battery pack under normal circumstances, return both the battery pack and charger to your nearest authorized service center for electrical check.

- Charge the battery pack only with the charger provided.
- Make sure the power supply is normal household voltage, **120 volts, 60 Hz, AC only.**
- Connect the charger to the power supply.
- Place the battery pack in the charger aligning raised rib on the battery pack with the groove in the charger. See *Figure 1*.
- Press down on the battery pack to be sure contacts on the battery pack engage properly with contacts in the charger.
- Normally the red LED on charger will come on. This indicates the charger is in fast charging mode.

# OPERATION

BATTERY PACK 11375  
IN CHARGER 11041

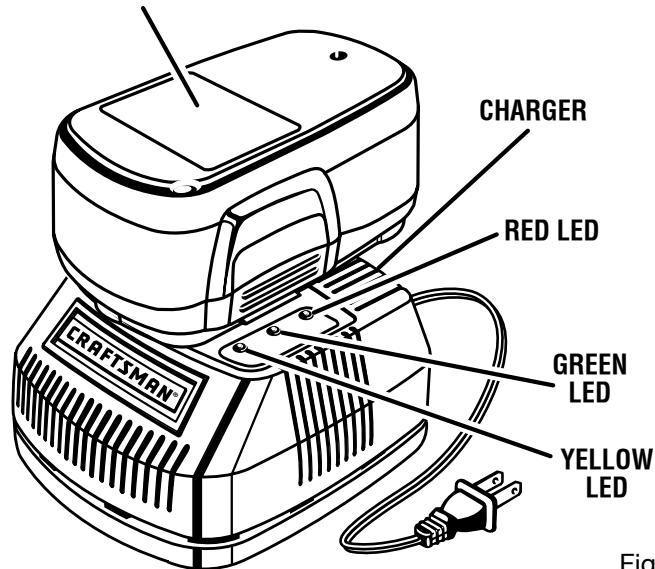


Fig. 1

- Red LED should remain on for approximately 1 hour then the green LED will come on. Green LED on indicates battery pack is fully charged and charger is in maintenance charge mode.

**NOTE:** The green LED will remain on until the battery pack is removed from the charger or charger is disconnected from the power supply.

- If both yellow and green LEDs come on, this indicates a deeply discharged or defective battery pack. Allow the battery pack to remain in the charger for 15 to 30 minutes. When the battery pack reaches normal voltage range, the red LED should come on. If the red LED does not come on after 30 minutes, this may indicate a defective battery pack and should be replaced.
- After normal usage, a minimum of 1 hour of charging time is required to fully recharge battery pack.
- The battery pack will become slightly warm to the touch while charging. This is normal and does not indicate a problem.
- Do not place the charger and battery pack in an area of extreme heat or cold. They will work best at normal room temperature.

**NOTE:** The charger and battery pack should be placed in a location where the temperature is more than 50°F but less than 100°F.

- When batteries become fully charged, unplug the charger from power supply and remove the battery pack.

# MAINTENANCE

## BATTERIES

The battery pack is equipped with nickel-cadmium rechargeable batteries. Length of service from each charging will depend on the type of work you are doing.

The batteries have been designed to provide maximum trouble-free life. However, like all batteries, they will eventually wear out. **Do not** disassemble battery pack and attempt to replace the batteries. Handling of these batteries, especially when wearing rings and jewelry, could result in a serious burn.

To obtain the longest possible battery life, we suggest the following:

- Remove the battery pack from the charger once it is fully charged and ready for use.

For battery pack storage longer than 30 days:

- Store the battery pack where the temperature is below 80°F.
- Store battery packs in a “discharged” condition.

## BATTERY PACK REMOVAL AND PREPARATION FOR RECYCLING



To preserve natural resources, please recycle or dispose of batteries properly.

This product contains nickel-cadmium batteries. Local, state or federal laws may prohibit disposal of nickel-cadmium batteries in ordinary trash.

Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.

- ⚠ WARNING:** Upon removal, cover the battery pack's terminals with heavy-duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble battery pack or remove any of its components. Nickel-cadmium batteries must be recycled or disposed of properly. Also, never touch both terminals with metal objects and/or body parts as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire and/or serious injury.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

Orchard Supply Hardware, San Jose, CA 95119 USA

Visit the Craftsman web page: [www.craftsman.com](http://www.craftsman.com)

1-800-4-MY-HOME® 1-800-488-1222

# CRAFTSMAN®

## Paquetes de pilas

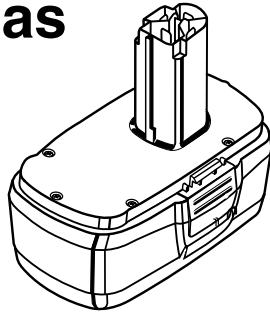
Números de artículos

911068 (12 volts)

911044 (14,4 volts)

911045 (18 volts)

911375 (19,2 volts)



### EL CARGADOR SE VENDE POR SEPARADO

Al comunicarse con nosotros en relación con los paquetes de pilas, siempre mencione el número de artículo correspondiente.

Use los paquetes de pilas solamente con productos inalámbricos Craftsman. Consulte el manual del operador suministrado con el producto.

Estos paquetes de pilas requieren 1 hora de tiempo de carga para cargarse completamente.

## REGLAS DE SEGURIDAD

**¡ADVERTENCIA!** Lea todas las instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones siguientes puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones serias. El término "herramienta eléctrica" empleado en todos los avisos de advertencia siguientes se refiere a las herramientas eléctricas de cordón (alámbricas) y de pilas (inalámbricas).

- **Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de introducir el paquete de pilas.** Introducir el paquete de pilas en una herramienta eléctrica que tenga el interruptor en encendido propicia accidentes.
- **Sólo cargue el paquete de pilas con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo paquete de pilas puede significar un riesgo de incendio si se emplea con un paquete de pilas diferente.
- **Utilice las herramientas eléctricas sólo con los paquetes de pilas específicamente indicados.** El empleo de paquetes de pilas diferentes puede presentar un riesgo de incendio.
- **No coloque herramientas de pilas ni las pilas mismas cerca del fuego o del calor.** De esta manera se reduce el riesgo de explosiones y de lesiones.
- **Nunca vuelva a utilizar una pila que haya sufrido una caída o un golpe sólido.** Las pilas dañadas pueden sufrir explosiones. Deseche de inmediato toda pila que haya sufrido una caída o cualquier daño.
- **Cuando no esté utilizándose el paquete de pilas, manténgalo lejos de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer conexión entre ambas terminales.** Una conexión directa entre las dos terminales de las pilas puede causar quemaduras o incendios.
- **Si se maltratan las pilas, pueden derramar líquido; evite todo contacto con éste. En caso de contacto, lávese con agua. Si el líquido llega a tocar los ojos, además busque atención médica.** El líquido de las pilas puede causar irritación y quemaduras.

- **Cargue las pilas solamente con los cargadores indicados.**

NÚM. MODELO	PAQUETE DE PILAS	CARGADOR
315.110680	130279001 Art. no. 9 11068	1425301 Art. no. 9 11041
315.110441	130279002 Art. no. 9 11044	1425301 Art. no. 9 11041
315.110451	130279004 Art. no. 9 11045	1425301 Art. no. 9 11041
315.113753	130279003, 130279005 Art. no. 9 11375	1425301 Art. no. 9 11041

- **Las pilas emanan gas hidrógeno y pueden explotar en presencia de una fuente de inflamación, como un piloto.** Para reducir el riesgo de lesiones serias, nunca use un producto inalámbrico en presencia de llamas expuestas. La explosión de una pila puede lanzar fragmentos y compuestos químicos. Si ha quedado expuesto a la explosión de una pila, lávese de inmediato con agua.
- **No cargue ninguna pila en lugares mojados o húmedos.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- **Para obtener resultados óptimos, debe cargarse la pila en un lugar donde la temperatura esté entre 50°F (10°C) y 100°F (38°C). No la guarde a la intemperie ni en el interior de vehículos.**
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones, con el fin de evitar un uso indebido del producto y posibles lesiones.

## FUNCIONAMIENTO

### CÓMO CARGAR EL PAQUETE DE PILAS

Los paquetes de pilas se embarcan con carga baja para evitar posibles problemas. Por tanto, debe cargarlo hasta que no se encienda el diodo luminiscente verde de la parte frontal del cargador.

**NOTA:** Las pilas no alcanzan su carga completa la primera vez que se cargan. Se requieren varios ciclos (de funcionamiento y carga) para que se carguen completamente.

### CÓMO CARGAR EL PAQUETE DE PILAS CUANDO ESTÁ FRÍO

Si el paquete de pilas está abajo del intervalo de temperatura normal, se enciende el diodo luminiscente verde. Permita que el paquete de pilas alcance la temperatura normal, y entonces se enciende el diodo luminiscente rojo.

**NOTA:** Si el cargador no carga el paquete de pilas en circunstancias normales, regrese ambos, el paquete de pilas y el cargador, al centro de servicio autorizado de su preferencia, para que los revisen.

- Sólo cargue el paquete de pilas con el cargador suministrado.
- Asegúrese de que el suministro de corriente sea sólo el doméstico normal, de **120 volts, 60 hertz, corr. alt.**
- Conecte el cargador al suministro de corriente.
- Coloque el paquete de pilas en el cargador, alineando la costilla realizada del paquete de pilas con la ranura del cargador. *Vea la figura 1.*
- Empuje el paquete de pilas para asegurarse que los contactos del mismo se conecten adecuadamente con los contactos del cargador.
- Normalmente se enciende el diodo luminiscente rojo del cargador. Esto indica que el cargador está en el modo de carga rápida.

# FUNCIONAMIENTO

PAQUETE DE PILAS 11375  
EN EL CARGADOR 11041

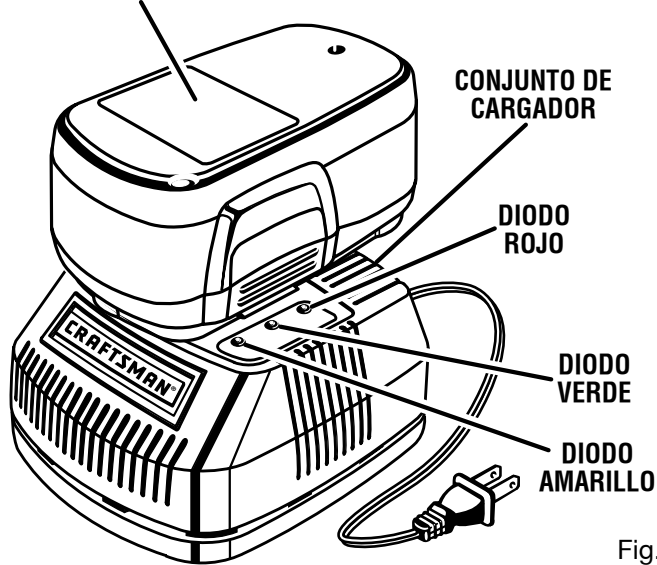


Fig. 1

- El diodo luminiscente rojo permanece encendido aproximadamente 1 hora y después se enciende el verde. El diodo luminiscente verde encendido significa que el paquete de pilas está totalmente cargado y que el cargador está en el modo de carga de mantenimiento.

**NOTA:** El diodo luminiscente verde permanece encendido hasta que se retira el paquete de pilas del cargador o éste se desconecta del suministro de corriente.

- Si se encienden ambos diodos luminiscentes, el amarillo y el verde, esto indica que el paquete de pilas está sumamente descargado o defectuoso. Permita que el paquete de pilas permanezca en el cargador de 15 a 30 minutos. Cuando el paquete de pilas alcance el nivel normal de voltaje, el diodo rojo debe encender. Si el diodo rojo no se enciende después de 30 minutos, esto puede indicar que el paquete de pilas está defectuoso y debe reemplazarse.
- Después de un uso normal, se requiere cuando menos 1 hora de tiempo de carga para cargar completamente el paquete de pilas.
- El paquete de pilas se siente un poco caliente al tocarse mientras está cargándose. Esto es normal y no indica ningún problema.
- No coloque el cargador ni el paquete de pilas en ningún área extremadamente calurosa o fría. Funcionan mejor a la temperatura normal del interior.

**NOTA:** El cargador y el paquete de pilas se deben colocar en un lugar donde la temperatura esté entre 50 y 100°F (entre 10 y 39°C).

- Una vez cargadas completamente las pilas, desconecte el cargador del suministro de corriente y retire el paquete de pilas.

# MANTENIMIENTO

## PILAS

El paquete de pilas está compuesto de pilas recargables de níquel-cadmio. El período de funcionamiento obtenible con cada carga depende del tipo de trabajo realizado.

Las pilas están diseñadas para proporcionar una larga vida de servicio sin problemas. No obstante, como todas las pilas, finalmente se acaban. **No** desarme el paquete de pilas para tratar de cambiarlas. El manejo de estas pilas, especialmente cuando se traen puestos anillos y joyas, puede causar quemaduras serias.

Para lograr la más larga duración posible de las pilas, se sugiere lo siguiente:

- Retire el paquete de pilas del cargador una vez cargado completamente y listo para usarse.

Para guardar el paquete de pilas más de 30 días:

- Guarde el paquete de pilas donde la temperatura sea inferior a 80°F (27°C).
- Guarde descargados los paquetes de pilas.

## REMOCIÓN Y PREPARACIÓN DEL PAQUETE DE PILAS PARA EL RECICLADO



Para preservar los recursos naturales, le suplicamos reciclar o desechar debidamente las pilas.

Este producto contiene pilas de níquel-cadmio. Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las pilas de níquel-cadmio en la basura normal.

Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y/o desecho disponibles.



**ADVERTENCIA:** Al retirar el paquete de pilas, cubra las terminales con cinta adhesiva reforzada. No intente destruir o desarmar el paquete de pilas, ni de desmontar ninguno de sus componentes. Las pilas de níquel-cadmio deben reciclarse o desecharse debidamente. También, nunca toque ambas terminales con objetos metálicos y/o partes del cuerpo, ya que puede producirse un corto circuito. Manténgase fuera del alcance de los niños. La inobservancia de estas advertencias puede causar incendios y/o lesiones corporales serias.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Orchard Supply Hardware, San Jose, CA 95119 USA

Visite el sitio web de Craftsman: [www.craftsman.com](http://www.craftsman.com)

990000301  
9-28-12 (REV:01)

1-800-4-MY-HOME® 1-800-488-1222